

on parchment and contains, in addition to the Four Gospels, the catena (commentary) strung together like the links of a chain on the margins to set off the text.

The manuscript is decorated with Canon plates, portraits of the Evangelists and 39 pictures illustrating various events described in the Gospels, with tiny figures represented in a masterly calligraphic style.

The miniatures, mostly in binary form, are placed on the margins astride the text. They depict the critical points including individual events or persons. The pictures are inserted in respective lines, integrating narration into figurative reality.

The study intends to define the main principle governing subject selection and icon design in the manuscript. The pictorial series in this Vienna codex differs, both in design and in meaning, from any other illuminated series found on the margins of 6th-, 10th- or 11th century manuscripts.

Some of the patterns suggest that the artists refrained from the narrative character typical for many late 11th century illuminated manuscripts. The Vienna codex now includes the synaxarion and menologion dating between the 13th and 14th century. That was the time when St. John's narration was taken from the end to the beginning of the manuscript in order to use the Four Gospels as a Lectionary. Comparison of images and text suggests that subject selection for miniature painting depended on liturgical cycle, i.e. the craftsmen were to illuminate more important service texts. The use of miniature icons for the smart "embedding" of the synaxarion and menologion in the Four Gospels confirms the designation for church service.

The iconography of the Vienna manuscript appears in this context as an intermediary for the emerging 12th and 13th century approach to book illustration far more connected with liturgical practice.

Позднякова Елена Станиславовна

Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова, Россия

Фрески церкви Евангелистрии в Гераки и византийская монументальная живопись последней четверти XII века

В работе анализируются с точки зрения их стиля малоизученные византийские фрески церкви Евангелистрии в Гераки на Пелопоннесе. Уточняется их датировка, выявляются четыре эстетических типа образов, присутствующие в росписи, их характеристики соотносятся с различными аспектами позднекомниновского стиля. Важное место отведено постановке памятника в соответствующий контекст. В первую очередь выявляются фресковые ансамбли, соответствующие выбранным географическим и хронологическим рамкам, при необходимости уточняются их датировки; разрабатывается проблема стилистической общности этих росписей и фресок Евангелистрии. Определяется место росписей группы Пелопоннеса в художественном процессе второй половины XII в. Исследование группы памятников, организованной вокруг эклектичной росписи Евангелистрии, углубляет наше понимание тесного взаимодействия экспрессивной и классицизирующей тенденций в последней четверти XII в. и путей трансформации столичного эстетического идеала в провинции.

Elena Pozdnyakova

Lomonosov Moscow State University, Russia

FRESCOES OF THE CHURCH OF EVANGELISTRIA IN GERAKI AND BYZANTINE WALL PAINTING OF THE LAST QUARTER OF THE 12th CENTURY

This report focuses on a stylistic analysis of insufficiently studied Byzantine frescoes of the church of Evangelistria in the village of Geraki in southern Peloponnese, dating supposedly to the last quarter of the 12th century. As Evangelistria frescoes lack the homogeneous quality, we define four aesthetic

types or manners (basically our concept of “type” includes both adopted stylistic and technical approach and spiritual appearance of characters) and correlate them with different aspects of later Comnenian style. To place Evangelistria in appropriate context, we form a group of Peloponnesian monuments that are roughly contemporary and stylistically related with it. We also investigate the question of stylistic unity of all those fresco cycles and determine the place of analyzed murals in stylistic development of the second half of the 12th century. In conclusion, the paper sheds some new light on the still little recognized issues of coexistence and interrelationship of expressive and classicizing stylistic tendencies during the last quarter of the 12th century and the ways of transformation of metropolitan stylistic trends in province.

Яковлева Мария Игоревна

Российский государственный гуманитарный университет, Россия

Мозаики церкви Свв. Апостолов в Фессалонике: Проблемы иконографии и стиля

Настоящий доклад посвящен мозаичному убранству церкви Свв. Апостолов в Фессалонике, построенной по заказу константинопольского патриарха Нифонта I в 1310–1314 гг. Мозаики украшают верхнюю часть наоса выше проходящего на уровне импостов колонн каменного карниза, за исключением алтарной части (верха апсиды и вимы), оставшейся полностью лишенной живописного убранства по причине свержения ктитора церкви с патриаршего престола. Мозаичное убранство сильно пострадало во время переделки церкви в мечеть между 1520 и 1530 гг., когда все золотые фоны были выломаны, а мозаики покрыты штукатуркой. Однако и уцелевших фрагментов достаточно, чтобы оценить высочайшее качество исполнения мозаик и их чрезвычайно живописный стиль.

Стилистическое сходство с мозаиками Кахрие джами (1316–1321) побудило некоторых ученых предположить, что мозаики были выполнены либо столичной мастерской, впоследствии работавшей в монастыре Хора, либо при участии константинопольских мастеров. К константинопольской художественной традиции отсылает также ряд иконографических особенностей мозаик храма Свв. Апостолов (изображение левой руки Пантократора в куполе, Мандилиона во лбу восточной арки и др.).

В то же время мозаичное убранство церкви обладает несколькими специфическими чертами. К ним относятся, во-первых, более свободный характер рисунка и более живописная разработка формы по сравнению со столичными памятниками первой четверти XIV в., придающие мозаикам церкви Свв. Апостолов явно выраженный антикизирующий характер. Во-вторых, для мозаик церкви Свв. Апостолов характерен мягкий серебристо-серый колорит, а ряд изображений, например фигуры пророков, трактованы почти монохромно, что делает их похожими на античные статуи. В-третьих, подход к орнаментации в церкви свв. Апостолов существенно отличается от декоративных принципов, использованных в Кахрие джами. По нашему мнению, перечисленные особенности могут указывать на то, что над созданием мозаик церкви Свв. Апостолов трудились местные фессалоникийские живописцы.

Maria Iakovleva

Russian State University for the Humanities, Russia

MOSAICS OF THE CHURCH OF THE HOLY APOSTLES IN THESSALONIKI: PROBLEMS OF ICONOGRAPHY AND STYLE

This report focuses on the mosaic decoration in the church of the Holy Apostles (Thessaloniki), founded by Patriarch Niphon I in 1310–1314. Mosaics adorn the upper part of the naos above the cornice, except the semidome of the apse and the east barrel-vault which remained undecorated